

## **Buk Ngr Rut**

### **Natq Ngr Nzaplxtqngr Mz**

### **Buk Ngr Rut**

Trkrlzkuu neke yrle buk lc, a' nzyr mzli kc Devet tqngini-ngrde king kc tqaclvele Israel, mwx mz yiz 1000 BC x Kraes kc mzte tzmc ate. A' da kcng tzyapwxti mz be lc, nzprtztng mzli kc tqngi trgalr king mrkc Israel. Rut nide lxe Obed. Obed nide trte Jesi, x Jesi nide trte King Devet kc tqngi king krali ngr Israel. Opxm kx mz Obed nzmc mz mzli yiz 1110—1080 BC.

Drtc' ngr Moab yc mz nqlvi r Prla Kxtrlu-ngru Da me prkilzm nepi. Lr Moab nidr leplz kxnmnc-mrbrng x nzota-zvzng badr lr Israel. A' mz mzli r be lc, nzmncng mz nrw murde Moab yclzpebz mz zmatq ngr Israel.

Mzli lcde tao kc dzbi mrkc Israel, murde trpnzng r tewa. Mz nzmu-krde lcde, kzdq kc ncblo ngr Israel, drtqde Elimelek nidr mz olvz rde, drtqde Naomi, x mrlxde nzling, drtqdr Malon x Kilion nzvzng Moab mz nzmnc-krpwzlr elr. Zbz Malon yrlytile Rut, x Kilion yrlytile Opa, olvz lr Moab. A' mz nibr kzdung mzli, ncblo ngr Naomi x mrlxde kcng nzling sc tzbzpeng Moab.

Mz nibrde Naomi xlrle kx tewa dcpe mrkc Israel, x sc tqaotipe drtwrde kx nayzlu-mop mrnyzde. Rut sc tqyrnipebz bade kx navzng rlildr, murde mrlztile lvxbqde Naomi. Rut lxngitile Yawe mz nzngini-kz-krde Gct rde, x sc tzvzpeng.

Mz drtwr Naomi, nzmncpe-krdr kc Israel narblx, murde trpengr ncblo ngrdrng, x trnzrlr-ngrpwzu mz olvz nzrnginyz-krdr drtc' o da kx na-atatr-ngrmle. Mwx kzdung lr Israel narpilr na-atrkatilr Rut mz nzngini-krde lr mrkzble kc tqangiole drka' mzli kc. X mz drtwrde kz, narblxbz mz Rut nzrmcti-mou-krde ncblo kx nayrlztile nide.

A' kzdq kc ncblo drtqde Boas sc tqyrlztipele Rut, mz nzvz-nqblq-krde nqmq kr lr Jiu mzli lc. Ncblo lc kzdq kxngini Naomi kx takitrde nzxpepx-krbzle drtc' nyzde x nzaopx-krbzle nqvi lr ncblo ngrdr mz Rut. ✧ Zbz Rut rmika nedr doa ncblo, drtqde Obed. Obed nide kc nalolvzle drtc' nyz Malon murde nqvi lrde bzkq mztr. ✧

Be ngr Boas nzokatr-krde Rut ngi kz nzymne-ebzpxngr mz nzwzkr Kraes, mz nzngini-krde kx-xpepx kxnginideng.

- 1) Kx-xpepx kxnginide navzpxm mz nqvi kcpwz tzvzpx-ngrmqng leplz kcng tqx-pepxle. Dekc Mrlx Gct, Mevalu Kxnzmcp, nangini-kzde leplz, da kc tqwaiku. ✧
- 2) Kx-xpepx kxnginide nakrlzle nzxpe-krde da kx takitrde nzxpepx-krdeleng. Kxnzmcp xpepxle nigu mz nzbz-krde esz'-krde, murde ma tqbz-aloku. ✧
- 3) Kx-xpepx kxnginide narlrpx-lzbqzbz mz nzx-pepxngr lc. Mz nzrlrpx-lzbqkr Kxnzm-cpx, ka-lzbq-nrbalq mz nzxpepx-krde nigu,

---

✧ : Livae 25:25-34, 47-55 ✧ : Nou 38:8-10; Lou Kcpwz 25:5-10; Matiu 22:23-28 ✧ : Lou Kcpwz 25:5, 7-10; Jon 1:14; Rom 1:3; Filipae 2:5-8; Hibru 2:14-15 ✧ : Rut 2:1; 1 Pita 1:18-19

murde ma tzayrplapx alo nigu mz alwx ngrgung. ☆

- 4) Kx-xpepx kxnginide trtakitrdeu nide nzngini-krde kxnzawz-nrbalq kc tqmncclzbz mz zmatq ngr kzdq kz ncblo. Kxnmcpix lc trmncclzpwzu mz zmatq ngr alwx murde trpnzngr alwx ngrde. Mz nzmukrde lcde, krlzle nzxpepx-krde nigu mz alwx ngrgung. ☆

Lr Israel, mz nzngini-krdr leplz kcng tqmcpixng Gct, mz drtwrdr trtakitrdeu lr mrkzbleng kcng trnzangiolru Gct angidr nzprtr-krdr mz nqvi lrdrng, myapxbz mz nqvi lr Mevalu kc tzaenzlilr. A' be lc aelwapx-kz-ngrmle bagu kx kxmule-esz' Rut trngiu lr Israel, a' prtr kz mz nqvi lr Jiszs Kxnmcpix. Mz nzmukrde lcde, opx angidr kx Kxnmcpix trarlapxpwzleu lr Israel esz'-krdr, a' vz-kzp mz nzarlappx-krde leplz amrlx mz nrlc kcng tzlxngitilr nide.

### *Kzdung Lr Israel Nzmneng Mz Drtc' Ngr Moab*

<sup>1-2</sup> Mzli kc tqngi trgalr king r Israel, kzdq kc ncblo drtqde Elimelek, nide nqvi lr Efrata, x mnc Betleem mz nrlarnrlc kc Judz, nidr mz olvz rde, drtqde Naomi, x mrlxdr nzling, drtqdr Malon x Kilion. Mzli lcde tao kc dzbi mrkc Israel, murde trpnzngr tewa. Mz nzmukrde lcde, nzvzng mz kandre kc Moab mz nzmnc-krpwzlr elr.

<sup>3</sup> Kx nzmncng kc Moab, Elimelek sc tqbzszepele Naomi x mrlxde kcng nzling.

---

☆ : Rut 3:11; Matiu 20:28; Jon 10:15, 18; Hibru 10:7 ☆ : 2 Korint 5:21; Hibru 4:15; 7:26; 1 Pita 2:22; 1 Jon 3:5

<sup>4</sup> Zbz mrlxdeng nzyrlzng rilldrng Moab. Kilion yrlztile Opa x Malon yrlztile Rut. Nzmncitlr Moab yiz nzpnu-esz'.

<sup>5</sup> Zbz mzle-lzbq lcng, Malon x Kilion nzbz-kzng elr. Mzli lc Naomi trpengr ncblo ngrde x trpekzng mrlxde.

*Naomi Rlr-ngrbzle Mz Lvxbqde Rut Nzvz-krdr Ncdr Israel*

<sup>6-7</sup> Mz nibr kzdung mzli, Naomi xlrle kx Yawe okatr-moule lr Israel mz nzrka-kr-mopwzle nzklukr dakxnzng. Kx xlr Naomi nrpa lc, sc tzoliqpeng badr lvxbqde kcng nzling, nzvz-krdr badr Israel. X sc tzkalzpemqng.

<sup>8</sup> A' mzli lcde, Naomi tekqtr-moule drtwrde, x sc tqrpipebzle mz Opa x Rut kx, "Yzlutx-mouamu mz ma nyzmu badr lxemung. X krka'-ngrne kx Yawe namrlztile nimu da kc tqwaisr-ngrnamu ncblo ngrmung x ninge.

<sup>9</sup> X naokatrle nimu mz nzmnc-zpwx-krmu badr ncblo kx nangi mou ncblo ngrmung." Zbz sc tqtcngitipeng Naomi x sc tzyrni-katopeng badr.

<sup>10</sup> X nzrpibzlr bade kx, "Trtingr, navzbzku mz lr mrnyzmqng."

<sup>11</sup> A' rpibz Naomi kx, "Bzkq vz-nqblqmamu ninge, kx inyxngeng. ?Murde nike naokatr-ngrne nimu? ?Ninge la narmika-moux doa ncblo kx nangi ncblo ngrmung?

<sup>12</sup> Yzlutxpeamu mrnyzmung. Murde nipenge blang mz nzryrlzti-moungr kzdq ncblo. X kxmule-esz' yrlzti-moux dq ncblo kcma mz nrlckxbq x rnginegr doa ncblo,

<sup>13</sup> a' rblxbz bamu nzaenzli-krmu nidr, vz vz mzli kx nznginidr ncblo x sc tqyrlzti-ateamu nidr. Da amrlx rblxm bange myaszle nzbzkrbz da bamu. Murde Yawe atrkatile ninge mz zmatq ngrde. Bzkq vz-nqblqmamu ninge, murde da amrlx ma tqrblx-kzpz bamu."

<sup>14</sup> Mz nzycmne-krbzle lc, sc tzyrnipe-moung. Zbz Opa tcngitxde lvxbqde x sc tqarlrpele. A' Rut lolvz-amqngile Naomi, x tr-rlaszleu nide.

<sup>15</sup> Rpibz Naomi bade kx, "Obqzb, ilem yzlupebz mz kxnginideng x mz gct ngrdrng. Yzluamu rlirmu."

<sup>16</sup> A' rpibz Rut kx, "Bzkq rtulrtr-ngrme nzaki-lzbq-krgi o nzrlasz-krnge nim. Murde drlve ke navzkiq, navzki. X drlve ke namnc-ngrn, namncki. X lr mrnyzm, nangi kz lr mrnyzng. X Gct rm, nangi kz Gct rng.

<sup>17</sup> Drlve ke nabz-ngrn, nabz-kzx elr x nayrtzmq-kzngelr. Nzmu kx tqrlaszx nim, Yawe na-ayrplapx-zlwzle ninge. Nzbzng rtpwz kx na-aki-lzbq-ngrgi."

<sup>18</sup> Naomi kx krlztr-zpwxpebzle kc mz Rut nzsuti-zlwzkr drtwrde nzvz-krdr ncd, sc tqmetxpebz x trycmnepepwzu bade.

### *Naomi X Rut Nzkrzlbzlr Mztea Betleem*

<sup>19</sup> Olvz lcnq nzling nzvzng nzvzng mzli kx nzkrz-ngrbzlr mztea Betleem. Kx nzkaputrplzr kc Betleem, lr mztea kc sc tzabrtzlvzpelr nidr x tzyrlwrlvzpelr nidr. Olvz lr mrkc sc tzipelr kx, "Doa lcnq, Naomi yzlupem!"

<sup>20</sup> A' rpibz Naomi badr kx, "Bzkq rpimamu ninge Naomi, murde drtwr ngr Naomi 'mrlzvxi.' A' kqle-ngrmamu ninge Mara, drtwr ngrde 'rblx.'

Murde Gct kc Tqaclvele da amrlx batrple nzbkr da amrlx bange.

<sup>21</sup> Murde mz nzvz-krgr kc kqlukr, a' mz nzvzmi-mou-krpqng Yawe lc ninge, vz-nrbalqpemc. Delc bzkq rpi-ngrmamu ninge Naomi kxmrlzvxi. Murde Yawe kc Tqaclvele da amrlx aetqpemle drtqngc, mz nzrpi-krde kx vz-rbrx."

<sup>22</sup> Krlc be angidr ngr Naomi mz nzyzlu-krmle Moab nidr mz lvxbqde Rut, kc tqngi olvz lr Moab. Nzkaputrpqng Betleem mz zbq kc kai tzrkqngr nra nabr kc tqngi bali mz nzbrpe-krde. Nra bali nzkqti-txpwzle zbq tq o pwx.

## 2

### *Rut Rmikatine Drpwr Nra Bali Kxyrlwrtxo*

<sup>1</sup> Mzli lcde, kzdq kc ncblo drtqde Boas mnc Betleem. Nide bcnyr x Naomi krlzle nide murde ngi kxngini ncblo ngrde.

<sup>2</sup> Mz zbq kzble mz nourla, Rut rpibzle mz Naomi kx, "Rlr-ngrm bange nzvz-krnge mz lclr bali. Mwx kzdq ncblo kxmrlz sa na-abrtzlvzle nzrmikatine-krnge drpwr nra bali kxyrlwrtxo mrnyzde." Rpibz Naomi bade kx, "Vz inyxngc, sa tqmrlz ye." \*

<sup>3</sup> Zbz Rut kc tqvzpe tqrmikatipe drpwr nra bali kx nzrlasztipe leplz kxnzawzng. Mz lclr bali lc, kzdung leplz nzrpakilzmqng bali, x kzdu-kzng leplz nzvz-nqblqlr nidr mz nztalvz-krdrle. X

---

\* **2:2** Mz lou sc Mosis, kxrnginyz lclr da, narlr-ngrbzlz mz doa kx trnzrngiscung nzrmikatine-krdr nra da kx yrlwrtxo mz lclr da nyzdr. [Livae 19:9-10; 23:22]

mz nibr nzrtwz-krdr rtalvz keng, nzkrly leplz nzmikatingr nra bali kxyrlwrtxo. Mz zbq lcdepwz, sc tqkrlztipele kx lclr bali kc nyz Boas.

### *Rut Rmctile Boas Mz Lclr Bali Nyzde*

<sup>4</sup> Mz nourla lcdepwz, Boas rkalzm Betleem x kaputrprz mz lclr bali nyzde. X sc tqrpipebzle mz kxnzawz nedeng amrlx kx, “Nimu la.” X nzayzlu-ngrbzlr natqde kx, “Nim la.” X rpi-mopwzle kx, “Rlxtibo mz Yawe kx naokatrle nimu.” X nzrpi-kzpzlr kx, “X nim kz!”

<sup>5</sup> Boas kc tqveapebz mz ncblo kc tqaclvele kxnzawzng, rpibzle kx, “?Doa olvz lcomnr ne neke?”

<sup>6</sup> Rpihbz ncblo kc kx, “Krla doa olvz lr Moab, kx nzvzmqng mz Naomi, mz nyzylu-krmlc kc Moab.

<sup>7</sup> Rpimle bange kx, ‘?Nzmu rlr-ngrme bange nzmikatine-krbo nra bali mz nibrdr kxnzawzng?’ X sa tqbrngzti-zpwzle nzmikatingr nra bali abzo-pnzle kcma mz nourla, x sa tqvzbe. A' amapx-ngrmlc matelq mzli kx mrbcne.”

<sup>8</sup> Zbz sc tqrpibz Boas mz Rut kx, “Lalztqm bange, kx inyxnge. Rpix naokatrpo nim. Bzkq rmikatiq nra bali mz nrlc nyz ncblo kzble x bzkq rlaszq mrka. A' mncamu badr olvi kxnzawz nengeng.

<sup>9</sup> Mcpwz mrkc tzrpakingr ncblo lcng bali, x nim kc tqrmikanebzme mz nibr olvi kcng tzrtalvzng. Pipebo badr ncblo lcng kx bzkq nzesotrpzng bam. X drtwrm kx tqbrlxkzle, vz, x rmnqtr mz belue kcng tzangqbatipe ncblo kcng.”

<sup>10</sup> Zbz, Rut yrngzobz bade mz drtc' mz nzamr-luengr. X sc tqrpıpebzle kx, “?Memule tqmrlzti-zlwz-ngrn ninge x tqamrlue-ngrn ninge? Murde ninge olvz lr narnrlc.”

<sup>11</sup> Ayzlu-ngrbz Boas natqde kx, “Da amrlx kcng tqalebzme mz lxem Naomi, mz nibr nzbzkr mrlxde kc tqngi ncblo ngrm, nzyapwxtipem bange bq mz nibr nzkaputr-krmamu. X kxmu nzrlasz-khme trtem x lxem x mrnyzm, x vzme mz nzmnc-krmu badr leplz kx nqmı krdr blepx.

<sup>12</sup> Rlxtibo mz Yawe, Gct rgr, kx na-ayzlıubzle bamu nıke aletıqng, mz nzamrlz-zlwz-krde nim. Nıde ka tqmncızebzme bade mz nzvz-khme lc, x nıde me rlakıtrı, mz nzapu-krm nei kio kx mncızbz mz nabx lıxede.”

<sup>13</sup> Rpıbz Rut kx, “Trtenge, yc zlwz mz drtwrm ninge. X awxopeme nabzngıe mz nzycmne-nıvzlrpe-khme lc bange, kxmule-esz' trmatqnewxu myaszlıle olvi nem kcng twztrpzng bam.”

<sup>14</sup> Mzlı kc namupengr bea, rpıbz Boas mz Rut kx, “Vzm namupeku. X leo kz bret nam mz waen lc pıpz.” Mzlı kc Rut tqwxbutr-ngrbzle mz olvi kcng, Boas kabzle bade kcng bali kx nztqngı, mz nzapusr-krde nıde kxmncıtrpz bade. Rut mu x nelzde krlc. X nade kcng ycpwz.

<sup>15</sup> Mzlı kc Rut tqvz-ngrde mz nzrmıka-mou-krde nra bali, rpıbz Boas badr ncblo nedeng kx, “Nzmu kx tqrmıka-abeanetrpzle me yrlwr ngr rtalvz ngr bali, bzıq amyabzmu drıqde, murde rlr-ngrbo bade.

<sup>16</sup> A' vecpxbzmu du bali mz rtalvz ngrde kx namıkatile x bzıq lclvzbzmu.”



*Naomi X Rut Nzycmnetr-ngrdr Boas Nzngini-krde Kxnginidr Kx Takitrde Nzokatr-krde Nidr*

17 Rut rmika bali mz lclr bali lc vz-krzbzle milzpq. Zbz sc tqtalqtipele drpwr bali kcng tqmikatile. Nulvzole mz bxli x yrbulzm. X bxli lc takitr kilo kx nzpnu-esz'-nrade-tq.

18 Zbz sc tqglqpele bali kc mz mztea, x Naomi mcle bxli r bali kc etu tqglqmle. X ka-kzpz Rut dakxnzng kcng tqmutr-ngrde mzli kc bea.

19 Naomi rveabz kx, “?Mzbq ka drlve kc tqrmika-ngrn bali? Krka'-ngrne kx Gct na-amrlzle ncblo kc tqokatrle nim.” Zbz sc tqpipebz Rut mz lxede kx, “Drtq ncblo kc tqngi nyzde lclr bali kc tqwz-ngrne kcma, Boas.”

20 Rpibz Naomi bade kx, “Eu, rlxitibo mz Yawe kx na-amrlzle nide. Murde tresakiu nzbatr-krbzle nzrmrlznr-krde leplz kxnzlubeng x kxnzbpeng. Ncblo la tqngi Boas, ngi kzdq kxnginigu kx takitrde nzxpepx-krde drtc' nyzgu x nzaopx-krde nqvi lr ncblo ngrgu.”

21 Zbz rpi-mopwz Rut kx, “Boas rpi-kzple bange kx, ‘Mncamu badr kxnzawz nengeng nakrlz-zpwxbzle nzyrkrpxkr nzrkqngr bali x wit.’ ”

22 Naomi rpibzle kx, “Inyxnge, mrlzvxitx nzvzne-krmu badr olvi nedeng, murde ma tza-trkam mz nrlc nyz ncblo kzble, mz nzngini-krm lr narnrlc kx esz'trpz badr.”

23 Mz zbq kang kqllu, Rut sc tqmnctr-zvzbz badr olvi kxnzawz ne Boas, mz nzmikati-krde, vz vz mzli kx yrkrpxngr nzrkqngr bali x wit. X nzmncpwzng mz lvxbqde Naomi.

### 3

#### *Naomi Yrlqle Drtwr Kx Rut Nayrlztile Boas*

<sup>1</sup> Mzli lcde, rpibz Naomi mz lvxbqde kx, “Inyxnge, mzli ka namcpo dq ncblo kx nayrlztiq. Kx na-amncle nim brma x na-aclevele nim.

<sup>2</sup> Rmikatiq bali vz-nqblqq olvi keng tzwztrpzng mz Boas. X krlzq nzngini-krde kxnginigu. Koma mz nrlckxbq sa na-akipxle be bali mrkc tzrtaklrpxngr nra bali.

<sup>3</sup> Kipotx x aeluti-lzbq tolo kx ngi pzpium. X pxingr lrpzm kxmrlz, x vz mrkc tzrtaklrpxngr nra bali. A' bzkq krlztile nzmnc-krm mrlcde, mzli kc trykrpxkangr nzmu-krde x nzrmnq-krde waen.

<sup>4</sup> Aokztipwz mrkc navzkile mz nzmwi-krde. X mzli kc tqmwipe-ngrde, vz-kzpz x kalvxlzbx lrpz kc tqkq-ngrde, x ayrbq-lxlr-ngrbz nanycde x sc tqmnztrpebzme mz nanycde. X mzli kc nabaongr nanycde, sa nadwalzm x napibzle da kx na-aleq.”

<sup>5</sup> Rpibz Rut kx, “Sa na-alex nikeng pitime.”

#### *Rut Vz-nqblqle Me Pnz Drtwr Naomi*

<sup>6</sup> Zbz Rut kc tqvzope mrkc tzrtaklrpxngr nra bali, tqalepele da amrlx keng tqpibz lxede.

<sup>7</sup> Mz nibr nzmukr Boas x nzrmnq-krde, drtqde otxpx. Sc tqvzkiopebzle mz nrlarde kc tzayrlwrngr nra bali, tqmnzope mz nzmwipengr. Mzli trboiu Rut kc tqprngeipebz mrkc tqmwingr Boas. Kalvxlzbxle lrpz mrkc tqobqkio nanycde x sc tqmnzlpzpebz elr.

<sup>8</sup> Mzli kcpe mz aurnrlc Boas dwalzm sc tqyz-plrpe, x tqmcepele kzdq olvz nzmnzlz-krbzle mrkc tqobqkio nanycde.

<sup>9</sup> Boas kc tqveapebz kx, “?Nim neke?” Rpibzle kx, “Ninge kxnzawz nem Rut. Kawxpx lrpz la x akq-bubz ninge, nangi rkx kx suti drtwrm nzyrlzti-krm ninge. Murde nim kx kxnginigr kx takitrde nzxpepxngr drtc' nyzgr x nzaopx-krbzle nqvi lr ncblo rnge.”

### *Boas Pibzle Mz Rut Kx Sa Nayrlztile*

<sup>10</sup> Rpibz Boas kx, “Krka'-ngrne kx Yawe namrlzle nim, kx inyxnge. Murde nzaodu-krm lc mz nzsutikr drtwrm nzaopxnggr nqvi lr Malon mz nzyrlznggr lc, myaszlzle nzaodu-krm kc kai, mz nzvz-krmamu mz lvxbqm. X tr-rtangrwq nrpr kztem, nzmu kxrngisc o kxtr-rngiscu, a' mcpxpeq ninge.

<sup>11</sup> Mzli ka, kx inyxnge, bzkq drtwrm li. Sa nalebo da keng amrlx tqrlxtiq. Leplz amrlx mz mztea ka nzkrzlzlr kx nim olvz angidr kxmrlzvxi.

<sup>12</sup> Da zpwxtx, ninge kxnginim kx takitrde nzale-krnge da lc. A' kzdq kc ncblo kx ngi kxnginigu kx esotr-zlwzbz bam myaszpxle ninge. X nide kx na-alele da lc, nzmu kx tqaolvzlele.

<sup>13</sup> A' mwi txpwz mrka mz nrlckxbq ka. X sa naycmne-krlzpwzkr bade mz nourla. Nzmu kx tqrpilc nayrlztile nim, mrlz. A' nzmu kx tqpx-nggrdele, esalz-nggrbo bam mz drtq Yawe kx tqlu, kx nayrlztipex nim. Mnzpwz mrlc nakrlzlbzle mzli kc tqprt-zngm paglxnrlc.”

<sup>14</sup> Rut mwilzbz mz nanycde krlzlbzle mzli lcde, mzli lc trnzrglxkangr leplz. X Boas rpilc mz nide

esz'-krde kx, "Bzkq kx rkrlzti nzmncr olvz lc mrka."

<sup>15</sup> X rpi-kzpzle bade kx. "Aolz nzkg scm kc tqrmnrtr-ngrbz x prlxo mrlc." Prltxole x yrngiobz Boas elr bali nzkglu-krde esolzbz mz kilo kx nzpnu-tq (30). Petxbz Boas x sc tqglqlzpebzle mz nabx Rut, x sc tqvzpe mz mztea.

<sup>16</sup> Mzli kc Rut tqkrlz-ngrbzle brma, Naomi sc tqveapebz kx, "?Myx kxmu mz nzvz-krm kc, kx inyxnge?" Zbz sc tqpipebzle da kcng amrlx tqalebz Boas bade.

<sup>17</sup> X rpi-kzpzle kx, "Boas ka-kzple bali lc tqtwzmc, x rpimle bange kx, 'Bzkq vz-nrbalqbzme mz lxem, a' twzbx bali lc bade.' "

<sup>18</sup> Zbz sc tqrpipebz Naomi kx, "Inyxnge, aenzlipwz. Bzkq nabzm talvzo. Murde Boas nzmu trmnc-nrwx-ngru mzbq ka kx tqmnc-nrwxpe-ngrde da tubqpe."

## 4

### *Boas Yrlztile Rut*

<sup>1</sup> Mz nourla lcde, Boas vz mz naobz ngr taon lc x sc tqwxbupe elr, murde krlc me nzatubqtingr lrtzlvz ngrdr da. X kxnginide kc tqesotr-zlwzbx, krkc tqpibzle mz Rut, sc tqmcpele nzvz-krde. X sc tqkqlepxpele nzrpi-krbzle kx, "Vz-kaip mrka, kx mzlenge, x wxbu kai mrlc." Ncblo kc vzbz, sc tqwxbupe.

<sup>2</sup> Zbz Boas kapxmle lrtzlvz nzpnu-esz' kx nzmncng mrlcde. X rpibzle badr kx, "Nawxbuku ena x okatrapa'mu nigr."

<sup>3</sup> Zbz Boas sc tqrpipebze mz mzlede lc kx, “Naomi kc tqyzlupem Moab, sc tqamwale drtc' nyz mzlegu Elimelek.

<sup>4</sup> Vzdzm mz drtwrnge nzpi-krbole bam. Kx tqtsuti drtwrm nzxpengr drtc' lc, e xpe mzli ka tzmncngr lrtzlvz ngrgu lcng, badr mrlx lcng. Kx tqtsuti drtwrm naxpepxqle murde nayzlu-mop mz nqvi lrgu, ale. A' nzm kx trtingrde, pim bange, murde trpnzng kx takitrde nzxpepxngr drtc' lc, a' nim txpwz, x krali ninge.” X ayzlubzle natqde kx, “Sa naxpepxbo.”

<sup>5</sup> Rpi-mopwz Boas kx, “Mzli kc naxpepx-ngrbzme drtc' lc mz Naomi, yrlzti kz Rut kc Moab, olvz r mzlegu kc tqbz. Murde mrlxmu ncdR Rut kalr nalolvze drtc' nyz Malon kc tqbz x nqvi lrde bzkq mztr.” \*

<sup>6</sup> Rpibz mzlede lc kx, “Mz nzm-krde lcde, trpengr nzxpepx-krnge drtc' lc, murde ma tqam-nctpxple ninge x trpnzng da kx na-aprcbo mz mrlxngeng. A' xpepxpe, murde trtakitrpepleu ninge.”

<sup>7-8</sup> X sc tqkapxpele sadol scde tqkapebze mz Boas. Murde mzli kc tqprtzngr da lc, nqm q kr lr Israel mz nzxpepxngr x nzaprcngr dztu, kxmule sele. Kzdq ncblo nzm kapxle sadol scde x kabze mz mrlx kztede, aelwapx-ngrde kx drtwrdr rlilrdr esz'ti mz nike nzaolvzlr.

<sup>9</sup> Boas sc tqycmnepebz mz lrtzlvz x leplz kcng mrkc, mz nzrpi-krbze kx, “Mzbq ka mcpeamu x xlrpeamu kx sa naxpepxbo mz Naomi drtc'

---

\* **4:5** Kxmule-esz' naxpepxle drtc' lc, a' trpnzng nrvztr-krdele o nzaprc-krbzele mz mrlxdeng mz olvz rde kc kai.

nyz Elimelek kc tqbzszbzle mz mrlxdeng Kilion x Malon, kcng tzbzpe-kzng.

<sup>10</sup> X nayrlzti-kzx Rut kc Moab tqbzsz Malon, nangi olvz rnge. Murde mrlxgr kc kai ncdR Rut kalr nalolvzle drtc' nyz Malon x nqvi lrde bzkq mztr, a' drtqde nadcpxpwz mz mztea nyzgu. Mzbq ka sc tqmc-lxblrpeamu." ✧

<sup>11</sup> Zbz lrtzlvz x leplz amrlx kcng tzmncng mz naobz nzrpibzlr kx, "Eu, sc tqmc-lxblrpekr. X krka'-ngrgr kx Yawe nangi-batrpzle mz olvz kc nayrlztiq nzrngine-krde doa kxkqlu mz nzapu-krde Resel x Lea kcng tzakqlunepxlr lr Israel. X nangingim bcnyr x namatq-esz'-ngrn Betleem.

<sup>12</sup> X krka'-kz-ngrgr kx doa kx nakabz Yawe bam, navzpxmqng mz olvz lc, nakqlu-zlwzng na-apule doa neng melrmqgu Peres, mrlx Judz badr Tama, lr mrkzble."

### *Boas X Rut Nzrngineng Doa Ncblo*

<sup>13</sup> Zbz Boas sc tqyrlztipele Rut. Nzmwi-lxblrng x okatr Yawe nidr mz nzyrkr Rut. X rmika nede doa ncblo.

<sup>14</sup> Nzrpibz olvz kcng tzmncng mrkc mz blrkq mrlx Rut kx, "Naomi, takitrde nzrglqlzngR Yawe, murde rkabz nem doa ncblo mzbq ka. Krka'-ngrgr kx doa lc nakrlzti lr Israel nide.

<sup>15</sup> X rlxtibzkr mz Yawe kx doa ncblo lc na-aelalzmle drtwrm x naokatrle nim mzli ka nzngini-krm blang. Murde lvxbqm, kc tqmrlzti-zlwzle nim mikale nide. X kxmule-esz' narnginem doa ncblo kxnzkqlung, a' nzokatr-krdr nim trmyaszpxleu nzokatrkr Rut lc nim."

✧ **4:10** Lou Kcpwz 25:5-10; Nou 38:8-10; Matiu 22:23-28

16 Naomi brlcle doa kc. Zbz sc tqokatrpele Rut nzabutingr.

17 Olvz lr Betleem nzrpilr kx, “Naomi nepede kc doa ncblo.” X nzyrlqzbzlr drtqde Obed. Obed lc nide kc tqngi trte Jesi kc tqngi trte King Devet.

### *Nqvi Lr Boas*

18 Krlc nqvi lr ncblo kx vzpxm mz Peres. Peres mrlxde Hesron.

19 Hesron mrlxde Ram, Ram mrlxde Aminadab.

20 Aminadab mrlxde Nason, Nason mrlxde Salmon.

21 Salmon mrlxde Boas, Boas mrlxde Obed.

22 Obed mrlxde Jesi x Jesi mrlxde Devet. †

---

† **4:22** Mz nzvz-nqblq-krdr nqmq kr lr Israel, doa ncblo kx vzpxm mz nzyrlzngr kxmule lc, trtede li. Nide mrlx ncblo kc tqbzsz lxede, x ni-kzde mrlx ncblo kc tqyrlzti-atele. Murde mz Rut 4:11-12 rpile kx doa ncblo lc nanginide mrlx Boas. A' mz 4:18-22, prtr mz nqvi lr Malon nide mz Elimelek. Mc kz Nou dckrlzde kc 38, 46:12 x Matiu 1:2 kc tzymnetr-ngdrdr doa ncblo ne Tama keng tzlipxmqng nzungini-krdr mrlx Judz.

**Nzryrngrkxtr Kc Ate Rut x Sam**  
**The New Testament plus Ruth and Psalms is the**  
**Natügu language of the Solomon Islands**  
**Buk Baibel long langguis Natqgu**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Natqgu (Natügu)

Translation by: SITAG

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-11-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023

fb2b7f06-e254-5fb7-b59d-ee21d5d7a93f